

# REMINGTON 870/11-87 12GA STAINLESS STEEL FOLLOWER - VANG COMP SYSTEMS REMINGTON 870/11-87 12 GAUGE FOLLOWER, STAINLESS

## Strong, Dependable Replacement For Factory Followers

High-visibility stainless steel follower replaces the factory follower in Remington 870 and 11-87 shotguns. These are turned from a solid piece of stainless-steel bar-stock. This multitasking replacement for your factory-installed magazine follower travels smoother in your magazine tube due to its reduced bearing surface. Won't break under spring pressure, won't rust and holds up to years of shooting. Bright stainless steel makes it easy to see how many rounds are left in the magazine tube. Ribbed side and drilled out center hole reduce weight without jeopardizing overall strength. These followers are a slotted design. Available in 12 gauge.



## Attributes

- Name: VANG COMP SYSTEMS REMINGTON 870/11-87 12 GAUGE FOLLOWER, STAINLESS
- Manufacturer: VANG COMP SYSTEMS
- Product no.: 100002463
- Mfr. No.: VC-112
- Gauge: 12 Gauge
- Make: Remington
- Model: 11-87,870
- Delivery weight: 0.005kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den REMINGTON 870/1187 12GA EdelstahlFollower](#)
- [English: Safety Instruction Guide for REMINGTON 870/1187 12GA Stainless Steel Follower](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Seguidor de Acero Inoxidable REMINGTON 870/1187 12GA](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le suiveur en acier inoxydable REMINGTON 870/1187 12GA](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Follower in Acciaio Inossidabile REMINGTON 870/1187 12GA](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla WSKAŹNIKA ZE STALI NIERDZEWNEJ REMINGTON 870/1187 12GA](#)
- [Suomi: Turvaohjeet REMINGTON 870/1187 12GA Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetulle Seuraajalle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för REMINGTON 870/1187 12GA Rostfri Följeslagare](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro REMINGTON 870/1187 12GA Nerezový podavač](#)

# Sicherheitsanleitung für den REMINGTON 870/1187 12GA EdelstahlFollower

## Einleitung

Danke, dass du dich für den REMINGTON 870/1187 12GA EdelstahlFollower von VANG COMP SYSTEMS entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung deiner Remington 870 und 1187 Flinten zu verbessern. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Follower mit deinem Flintenmodell (Remington 870 oder 1187) und Kaliber (12 Gauge) kompatibel ist.
- Gehe beim Umgang mit Schusswaffen immer vorsichtig vor und befolge die allgemeinen Sicherheitspraktiken für Schusswaffen.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe den Follower regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Melde unsichere Produktzustände oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Benutzung

- **Installationssicherheit:**
  - Stelle sicher, dass die Flinte vor der Installation entladen ist.
  - Verwende geeignete Werkzeuge und befolge die bereitgestellten Installationsanweisungen.
- **Schießsicherheit:**
  - Trage beim Schießen immer geeigneten Augen und Gehörschutz.
  - Überprüfe, ob das Magazin frei von Hindernissen ist, bevor du es lädst.
- **Wartungssicherheit:**
  - Reinige den Follower regelmäßig, um eine Ansammlung von Schmutz zu vermeiden.
  - Überprüfe auf Rost oder Beschädigungen, insbesondere wenn er Feuchtigkeit ausgesetzt war.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### Installation

#### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Flinte vollständig entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
- Sammle die notwendigen Werkzeuge für die Installation.

#### 2. Entferne den werkseitigen Follower:

- Baue das Magazinrohr gemäß dem Handbuch deiner Flinte auseinander.
- Entferne vorsichtig den werkseitigen Follower aus dem Magazinrohr.

#### 3. Installiere den EdelstahlFollower:

- Setze den neuen EdelstahlFollower in das Magazinrohr ein.
- Stelle sicher, dass er korrekt sitzt und sich frei im Rohr bewegt.

#### 4. Setze die Flinte wieder zusammen:

- Befolge die Anweisungen des Herstellers, um die Flinte wieder zusammenzusetzen.
- Überprüfe, ob alle Komponenten ordnungsgemäß gesichert sind.

## **Nutzung**

- Lade die Flinte gemäß den Richtlinien des Herstellers.
- Achte während der Nutzung darauf, dass der Follower reibungslos funktioniert.
- Überprüfe das Magazinrohr regelmäßig, um sicherzustellen, dass es klar und betriebsbereit bleibt.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge den Follower nicht im regulären Hausmüll; prüfe die Optionen für die Metallrecycling.
- Wenn der Follower beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, stelle sicher, dass er ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt wird, um Umweltschäden zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für alle Sicherheitsanfragen oder Produktunterstützung wende dich bitte an die entsprechenden Kontaktressourcen, die in deiner Region verfügbar sind. Stelle sicher, dass du deine Produktdetails zur Hand hast, um eine effiziente Unterstützung zu gewährleisten.

Indem du diese Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien befolgst, kannst du eine sicherere und angenehmere Erfahrung mit deinem REMINGTON 870/1187 12GA EdelstahlFollower gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften.

# Safety Instruction Guide for REMINGTON 870/1187 12GA Stainless Steel Follower

## Introduction

Thank you for choosing the REMINGTON 870/1187 12GA Stainless Steel Follower by VANG COMP SYSTEMS. This product is designed to enhance the performance of your Remington 870 and 1187 shotguns. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the follower is compatible with your shotgun model (Remington 870 or 1187) and gauge (12 Gauge).
- Always handle firearms with care and follow general firearm safety practices.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the follower for signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe product conditions or incidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Installation Safety:**
  - Ensure the shotgun is unloaded before installation.
  - Use appropriate tools and follow the installation instructions provided.
- **Shooting Safety:**
  - Always wear appropriate eye and ear protection when shooting.
  - Confirm that the magazine is clear of obstructions before loading.
- **Maintenance Safety:**
  - Clean the follower regularly to prevent buildup of debris.
  - Inspect for rust or damage, especially if exposed to moisture.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

#### 1. Preparation:

- Ensure the shotgun is completely unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather the necessary tools for installation.

#### 2. Remove the Factory Follower:

- Disassemble the magazine tube according to your shotgun's manual.
- Carefully remove the factory follower from the magazine tube.

#### 3. Install the Stainless Steel Follower:

- Insert the new stainless steel follower into the magazine tube.
- Ensure it is seated correctly and moves freely within the tube.

#### 4. Reassemble the Shotgun:

- Follow the manufacturer's instructions to reassemble the shotgun.
- Confirm that all components are secured properly.

### Usage

- Load the shotgun according to the manufacturer's guidelines.
- Monitor the follower during use to ensure it functions smoothly.
- Check the magazine tube regularly to ensure it remains clear and operational.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product according to local regulations.
- Do not dispose of the follower in regular household waste; check for metal recycling options.
- If the follower is damaged or no longer usable, ensure it is properly recycled or disposed of to prevent environmental harm.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or product support, please refer to the appropriate contact resources available in your region. Ensure you have your product details on hand for efficient assistance.

By following these instructions and safety guidelines, you can ensure a safer and more enjoyable experience with your REMINGTON 870/1187 12GA Stainless Steel Follower. Always prioritize safety and compliance with local laws and regulations.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Seguidor de Acero Inoxidable REMINGTON 870/1187 12GA

## Introducción

Gracias por elegir el Seguidor de Acero Inoxidable REMINGTON 870/1187 12GA de VANG COMP SYSTEMS. Este producto está diseñado para mejorar el rendimiento de tus escopetas Remington 870 y 1187. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el seguidor sea compatible con tu modelo de escopeta (Remington 870 o 1187) y calibre (12 Gauge).
- Siempre maneja las armas de fuego con cuidado y sigue las prácticas generales de seguridad de armas.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el seguidor en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Informa sobre cualquier condición insegura del producto o incidentes a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Seguridad en la Instalación:**
  - Asegúrate de que la escopeta esté descargada antes de la instalación.
  - Utiliza herramientas apropiadas y sigue las instrucciones de instalación proporcionadas.
- **Seguridad al Disparar:**
  - Siempre usa protección adecuada para los ojos y los oídos al disparar.
  - Confirma que el magazine esté libre de obstrucciones antes de cargar.
- **Seguridad en el Mantenimiento:**
  - Limpia el seguidor regularmente para evitar la acumulación de residuos.
  - Inspecciona en busca de óxido o daño, especialmente si ha estado expuesto a la humedad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

#### 1. Preparación:

- Asegúrate de que la escopeta esté completamente descargada y apuntada en una dirección segura.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación.

#### 2. Retira el Seguidor de Fábrica:

- Desmonta el tubo del magazine según el manual de tu escopeta.
- Retira cuidadosamente el seguidor de fábrica del tubo del magazine.

#### 3. Instala el Seguidor de Acero Inoxidable:

- Inserta el nuevo seguidor de acero inoxidable en el tubo del magazine.
- Asegúrate de que esté colocado correctamente y se mueva libremente dentro del tubo.

#### 4. Vuelve a Montar la Escopeta:

- Sigue las instrucciones del fabricante para volver a montar la escopeta.
- Confirma que todos los componentes estén asegurados correctamente.

## Uso

- Carga la escopeta de acuerdo con las pautas del fabricante.
- Monitorea el seguidor durante el uso para asegurarte de que funcione sin problemas.
- Revisa el tubo del magazine regularmente para asegurarte de que permanezca claro y operativo.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el seguidor en la basura doméstica normal; verifica las opciones de reciclaje de metal.
- Si el seguidor está dañado o ya no es utilizable, asegúrate de reciclarlo o desecharlo adecuadamente para prevenir daños al medio ambiente.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o soporte del producto, consulta los recursos de contacto apropiados disponibles en tu región. Asegúrate de tener los detalles de tu producto a mano para una asistencia eficiente.

Al seguir estas instrucciones y directrices de seguridad, puedes garantizar una experiencia más segura y agradable con tu Seguidor de Acero Inoxidable REMINGTON 870/1187 12GA. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las leyes y regulaciones locales.



# Guide de sécurité pour le suiveur en acier inoxydable REMINGTON 870/1187 12GA

## Introduction

Merci d'avoir choisi le suiveur en acier inoxydable REMINGTON 870/1187 12GA de VANG COMP SYSTEMS. Ce produit est conçu pour améliorer les performances de vos fusils de chasse Remington 870 et 1187. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

## Directives générales de sécurité

- Assurez-vous que le suiveur est compatible avec votre modèle de fusil (Remington 870 ou 1187) et le calibre (12 Gauge).
- Manipulez toujours les armes à feu avec précaution et suivez les pratiques de sécurité générales.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez régulièrement le suiveur pour déceler des signes d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Signalez toute condition de produit dangereux ou tout incident aux autorités compétentes.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Sécurité lors de l'installation:**
  - Assurez-vous que le fusil est déchargé avant l'installation.
  - Utilisez les outils appropriés et suivez les instructions d'installation fournies.
- **Sécurité lors du tir:**
  - Portez toujours une protection oculaire et auditive appropriée lors du tir.
  - Vérifiez que le chargeur est exempt d'obstructions avant de charger.
- **Sécurité lors de l'entretien:**
  - Nettoyez régulièrement le suiveur pour éviter l'accumulation de débris.
  - Inspectez-le pour déceler de la rouille ou des dommages, surtout s'il a été exposé à l'humidité.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### Installation

#### 1. Préparation:

- Assurez-vous que le fusil est complètement déchargé et pointé dans une direction sûre.
- Rassemblez les outils nécessaires pour l'installation.

#### 2. Retirer le suiveur d'origine:

- Démontez le tube du chargeur conformément au manuel de votre fusil.
- Retirez soigneusement le suiveur d'origine du tube du chargeur.

#### 3. Installer le suiveur en acier inoxydable:

- Insérez le nouveau suiveur en acier inoxydable dans le tube du chargeur.
- Assurez-vous qu'il est bien en place et qu'il se déplace librement dans le tube.

#### 4. Réassembler le fusil:

- Suivez les instructions du fabricant pour réassembler le fusil.
- Vérifiez que tous les composants sont correctement sécurisés.

## Utilisation

- Chargez le fusil conformément aux directives du fabricant.
- Surveillez le suiveur pendant l'utilisation pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Vérifiez régulièrement le tube du chargeur pour vous assurer qu'il reste clair et opérationnel.

## Instructions d'élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le suiveur dans les déchets ménagers ordinaires ; vérifiez les options de recyclage des métaux.
- Si le suiveur est endommagé ou inutilisable, assurez-vous qu'il est correctement recyclé ou éliminé pour éviter des dommages environnementaux.

## Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance concernant le produit, veuillez vous référer aux ressources de contact appropriées disponibles dans votre région. Assurez-vous d'avoir les détails de votre produit à portée de main pour une assistance efficace.

En suivant ces instructions et directives de sécurité, vous pouvez garantir une expérience plus sûre et plus agréable avec votre suiveur en acier inoxydable REMINGTON 870/1187 12GA. Priorisez toujours la sécurité et le respect des lois et réglementations locales.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Follower in Acciaio Inossidabile REMINGTON 870/1187 12GA

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Follower in Acciaio Inossidabile REMINGTON 870/1187 12GA di VANG COMP SYSTEMS. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni dei tuoi fucili Remington 870 e 1187. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza.

## Linee Guida di Sicurezza Generali

- Assicurati che il follower sia compatibile con il modello del tuo fucile (Remington 870 o 1187) e con il calibro (12 Gauge).
- Maneggia sempre le armi da fuoco con cautela e segui le pratiche di sicurezza generali per le armi da fuoco.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il follower per segni di usura o danni prima dell'uso.
- Riporta eventuali condizioni di prodotto non sicure o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Sicurezza nell'Installazione:**
  - Assicurati che il fucile sia scarico prima dell'installazione.
  - Utilizza gli strumenti appropriati e segui le istruzioni di installazione fornite.
- **Sicurezza durante il Tiro:**
  - Indossa sempre protezioni per gli occhi e le orecchie adeguate durante il tiro.
  - Controlla che il caricatore sia privo di ostruzioni prima di caricare.
- **Sicurezza nella Manutenzione:**
  - Pulisci regolarmente il follower per prevenire l'accumulo di detriti.
  - Ispeziona per ruggine o danni, specialmente se esposto all'umidità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

#### 1. Preparazione:

- Assicurati che il fucile sia completamente scarico e puntato in una direzione sicura.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione.

#### 2. Rimuovi il Follower di Fabbrica:

- Smonta il tubo del caricatore secondo il manuale del tuo fucile.
- Rimuovi con attenzione il follower di fabbrica dal tubo del caricatore.

#### 3. Installa il Follower in Acciaio Inossidabile:

- Inserisci il nuovo follower in acciaio inossidabile nel tubo del caricatore.
- Assicurati che sia posizionato correttamente e si muova liberamente all'interno del tubo.

#### 4. Rimonta il Fucile:

- Segui le istruzioni del produttore per rimontare il fucile.
- Conferma che tutti i componenti siano fissati correttamente.

## Uso

- Carica il fucile secondo le linee guida del produttore.
- Monitora il follower durante l'uso per assicurarti che funzioni senza intoppi.
- Controlla regolarmente il tubo del caricatore per assicurarti che rimanga libero e operativo.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto secondo le normative locali.
- Non smaltire il follower nei rifiuti domestici; verifica le opzioni di riciclaggio dei metalli.
- Se il follower è danneggiato o non più utilizzabile, assicurati che venga riciclato o smaltito correttamente per prevenire danni ambientali.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto del prodotto, ti invitiamo a fare riferimento alle risorse di contatto appropriate disponibili nella tua regione. Assicurati di avere a disposizione i dettagli del prodotto per un'assistenza efficiente.

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, puoi garantire un'esperienza più sicura e piacevole con il tuo Follower in Acciaio Inossidabile REMINGTON 870/1187 12GA. Prioritizza sempre la sicurezza e la conformità alle leggi e normative locali.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla WSKAŹNIKA ZE STALI NIERDZEWNEJ REMINGTON 870/1187 12GA

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wskaźnika ze stali nierdzewnej REMINGTON 870/1187 12GA od VANG COMP SYSTEMS. Produkt ten został zaprojektowany w celu poprawy wydajności Twoich strzelb Remington 870 i 1187. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wskaźnik jest kompatybilny z modelem Twojej strzelby (Remington 870 lub 1187) oraz kal. (12 Gauge).
- Zawsze traktuj broń palną z ostrożnością i przestrzegaj ogólnych zasad bezpieczeństwa związanych z bronią.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj wskaźnik pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki produktu lub incydenty odpowiednim władzom.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Bezpieczeństwo Instalacji:**
  - Upewnij się, że strzelba jest rozładowana przed instalacją.
  - Użyj odpowiednich narzędzi i postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- **Bezpieczeństwo Strzelania:**
  - Zawsze noś odpowiednią ochronę oczu i uszu podczas strzelania.
  - Upewnij się, że magazynek jest wolny od przeszkód przed załadowaniem.
- **Bezpieczeństwo Utrzymania:**
  - Regularnie czyść wskaźnik, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.
  - Sprawdzaj pod kątem rdzy lub uszkodzeń, szczególnie po kontakcie z wilgocią.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

#### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że strzelba jest całkowicie rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zgromadź niezbędne narzędzia do instalacji.

#### 2. Usunięcie Fabrycznego Wskaźnika:

- Rozmontuj rurę magazynka zgodnie z podręcznikiem Twojej strzelby.
- Ostrożnie usuń fabryczny wskaźnik z rury magazynka.

#### 3. Instalacja Wskaźnika ze Stali Nierdzewnej:

- Włóż nowy wskaźnik ze stali nierdzewnej do rury magazynka.
- Upewnij się, że jest poprawnie osadzony i porusza się swobodnie w rurze.

#### 4. Złożenie Strzelby:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, aby złożyć strzelbę.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zabezpieczone.

## Użytkowanie

- Ładuj strzelbę zgodnie z wytycznymi producenta.
- Monitoruj działanie wskaźnika podczas użytkowania, aby upewnić się, że działa płynnie.
- Regularnie sprawdzaj rurę magazynka, aby upewnić się, że pozostaje wolna i funkcjonalna.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wskaźnika do zwykłych odpadów domowych; sprawdź opcje recyklingu metali.
- Jeśli wskaźnik jest uszkodzony lub nie nadaje się do użytku, upewnij się, że jest prawidłowo poddany recyklingowi lub utylizacji, aby zapobiec szkodom dla środowiska.

## Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia produktu, prosimy o skorzystanie z odpowiednich źródeł kontaktowych dostępnych w Twoim regionie. Upewnij się, że masz przy sobie szczegóły produktu dla efektywnej pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczniejsze i bardziej przyjemne doświadczenie z wskaźnikiem ze stali nierdzewnej REMINGTON 870/1187 12GA. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo i zgodność z lokalnymi przepisami i regulacjami na pierwszym miejscu.

# Turvaohjeet REMINGTON 870/1187 12GA

## Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetulle Seuraajalle

### Johdanto

Kiitos, että valitsit VANG COMP SYSTEMS yhtiön REMINGTON 870/1187 12GA ruostumattomasta teräksestä valmistetun seuraajan. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan Remington 870 ja 1187 haulikkosi suorituskykyä. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvaohje huolellisesti.

### Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että seuraaja on yhteensopiva haulikkosi mallin (Remington 870 tai 1187) ja kaliiperin (12 Gauge) kanssa.
- Käsittele aina ampumaaseita varoen ja noudata yleisiä ampumaasesäntöjä.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista seuraaja säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuoteolosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

### Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Asennusturvallisuus:**
  - Varmista, että haulikko on tyhjennetty ennen asennusta.
  - Käytä tarvittavia työkaluja ja noudata annettuja asennusohjeita.
- **Ampumaturvallisuus:**
  - Käytä aina asianmukaisia silmä ja korvasuojia ampumisen aikana.
  - Varmista, että patruunatyynyri on esteetön ennen lataamista.
- **Huoltoturvallisuus:**
  - Puhdista seuraaja säännöllisesti roskien kertymisen estämiseksi.
  - Tarkista ruosteen tai vaurioiden varalta, erityisesti jos se on altistunut kosteudelle.

### Asennus ja Käyttöohjeet

#### Asennus

## 1. Valmistelu:

- Varmista, että haulikko on täysin tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Kerää asennukseen tarvittavat työkalut.

## 2. Poista Tehdasseuraaja:

- Purkaa patruunatyynyri haulikon käsikirjan mukaan.
- Poista varovasti tehdasseuraaja patruunatyunnystä.

## 3. Asenna Ruostumaton Teräseuraaja:

- Aseta uusi ruostumattomasta teräksestä valmistettu seuraaja patruunatyynyriin.
- Varmista, että se on paikallaan oikein ja liikkuu vapaasti putkessa.

## 4. Kokoa Haulikko:

- Noudata valmistajan ohjeita haulikon kokoamiseksi.
- Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty kunnolla.

## Käyttö

- Lataa haulikko valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkkaile seuraajaa käytön aikana varmistaaksesi, että se toimii sujuvasti.
- Tarkista patruunatyynyri säännöllisesti varmistaaksesi, että se pysyy esteettömänä ja toimivana.

## Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä seuraajaa tavallisessa kotitalousjätteessä; tarkista metallin kierrätysvaihtoehdot.
- Jos seuraaja on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, varmista, että se kierrätetään tai hävitetään asianmukaisesti ympäristön suojelemiseksi.

## Lisätuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteeseen liittyen, viittaa asianmukaisiin yhteystietoihin, jotka ovat saatavilla alueellasi. Varmista, että sinulla on tuotetiedot valmiina tehokasta apua varten.

Noudattamalla näitä ohjeita ja turvaohjeita voit varmistaa turvallisemman ja miellyttävämmän kokemuksen REMINGTON 870/1187 12GA ruostumattomasta teräksestä valmistetun seuraajan kanssa. Aina priorisoi turvallisuus ja noudattaminen paikallisten lakien ja säädösten kanssa.



# Säkerhetsinstruktionsguide för REMINGTON 870/1187 12GA Rostfri Följeslagare

## Introduktion

Tack för att du valt REMINGTON 870/1187 12GA Rostfri Följeslagare från VANG COMP SYSTEMS. Denna produkt är utformad för att förbättra prestandan hos dina Remington 870 och 1187 hagelgevär. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att följeslagaren är kompatibel med din hagelgevärsmo­dell (Remington 870 eller 1187) och kaliber (12 Gauge).
- Hantera alltid skjutvapen med försiktighet och följ allmänna säkerhetsrutiner för skjutvapen.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet följeslagaren för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produktförhållanden eller incidenter till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Installationssäkerhet:**
  - Se till att hagelgeväret är oladdat innan installation.
  - Använd lämpliga verktyg och följ de installationsanvisningar som tillhandahålls.
- **Skjutningssäkerhet:**
  - Bär alltid lämpligt ögonskydd och hörselskydd vid skjutning.
  - Kontrollera att magasinet är fritt från hinder innan det laddas.
- **Underhållssäkerhet:**
  - Rengör följeslagaren regelbundet för att förhindra uppbyggnad av skräp.
  - Inspektera för rost eller skador, särskilt om den har utsatts för fukt.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

#### 1. Förberedelse:

- Se till att hagelgeväret är helt oladdat och pekar i en säker riktning.
- Samla de nödvändiga verktygen för installationen.

#### 2. Ta bort den fabriksinstallerade följeslagaren:

- Demontera magasinröret enligt din hagelgevärs manual.
- Ta försiktigt bort den fabriksinstallerade följeslagaren från magasinröret.

#### 3. Installera den rostfria följeslagaren:

- Sätt in den nya rostfria följeslagaren i magasinröret.
- Se till att den sitter korrekt och rör sig fritt inom röret.

#### 4. Montera ihop hagelgeväret:

- Följ tillverkarens instruktioner för att montera ihop hagelgeväret.
- Bekräfta att alla komponenter är ordentligt säkrade.

## Användning

- Ladda hagelgeväret enligt tillverkarens riktlinjer.
- Övervaka följeslagaren under användning för att säkerställa att den fungerar smidigt.
- Kontrollera regelbundet magasinröret för att säkerställa att det förblir klart och funktionellt.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten enligt lokala föreskrifter.
- Kasta inte följeslagaren i vanligt hushållsavfall; kontrollera alternativ för metallåtervinning.
- Om följeslagaren är skadad eller inte längre användbar, se till att den återvinns eller kasseras korrekt för att förhindra miljöskada.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller produktstöd, vänligen hänvisa till lämpliga kontaktresurser som finns tillgängliga i din region. Se till att du har dina produktuppgifter till hands för effektiv hjälp.

Genom att följa dessa instruktioner och säkerhetsriktlinjer kan du säkerställa en säkrare och mer njutbar upplevelse med din REMINGTON 870/1187 12GA Rostfria Följeslagare. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala lagar och förordningar.

# Bezpečnostní pokyny pro REMINGTON 870/1187 12GA Nerezový podavač

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali nerezový podavač REMINGTON 870/1187 12GA od společnosti VANG COMP SYSTEMS. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vašich brokovnic Remington 870 a 1187. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, pečlivě si prosím přečtěte tuto příručku s bezpečnostními pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že je podavač kompatibilní s vaším modelem brokovnice (Remington 870 nebo 1187) a ráží (12 Gauge).
- Vždy zacházejte s ohněm opatrně a dodržujte obecné bezpečnostní zásady pro zbraně.
- Držte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte podavač na známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky produktu nebo incidenty příslušným úřadům.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Bezpečnost při instalaci:**
  - Ujistěte se, že je brokovnice vybitá před instalací.
  - Používejte vhodné nástroje a dodržujte poskytnuté pokyny k instalaci.
- **Bezpečnost při střelbě:**
  - Vždy noste vhodnou ochranu očí a uší při střelbě.
  - Ověřte, že je zásobník bez překážek před naložením.
- **Bezpečnost při údržbě:**
  - Pravidelně čistěte podavač, abyste zabránili hromadění nečistot.
  - Kontrolujte na rez nebo poškození, zejména pokud byl vystaven vlhkosti.

## Pokyny pro instalaci a používání

### Instalace

#### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je brokovnice zcela vybitá a míří na bezpečnou oblast.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci.

#### 2. Odstranění továrního podavače:

- Rozmontujte zásobník podle manuálu vaší brokovnice.
- Opatrně vyjměte tovární podavač ze zásobníku.

#### 3. Instalace nerezového podavače:

- Vložte nový nerezový podavač do zásobníku.
- Ujistěte se, že je správně usazen a volně se pohybuje uvnitř trubky.

#### 4. Sestavení brokovnice:

- Postupujte podle pokynů výrobce pro opětovné sestavení brokovnice.
- Ověřte, že jsou všechny součásti správně zajištěny.

## **Použití**

- Naložte brokovnici podle pokynů výrobce.
- Sledujte podavač během používání, abyste zajistili jeho hladký chod.
- Pravidelně kontrolujte zásobník, aby zůstal čistý a funkční.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zlikvidujte produkt podle místních předpisů.
- Nevyhazujte podavač do běžného domácího odpadu; zkontrolujte možnosti recyklace kovů.
- Pokud je podavač poškozen nebo již není použitelný, zajistěte jeho správnou recyklaci nebo likvidaci, aby nedošlo k poškození životního prostředí.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo podporu produktu se obraťte na příslušné kontaktní zdroje dostupné ve vaší oblasti. Ujistěte se, že máte po ruce podrobnosti o produktu pro efektivní pomoc.

Dodržováním těchto pokynů a bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečnější a příjemnější zkušenost s vaším nerezovým podavačem REMINGTON 870/1187 12GA. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních zákonů a předpisů.